

Guion de Consentimiento Verbal en Español

Hello. My name is [NAME], and I am helping conduct a survey for the Department of Defense. This is in support of a study on “Recruiting, Retaining, and Promoting Servicemembers who Identify as Hispanic or Latino/Latina” for the Office of Force Resiliency. The principal investigator for this effort is Lauren Malone. If you have any study-related questions or concerns you can call our 24-hour number, 703-824-2000.

Would you prefer to continue this call in English or debo continuar en Espanol?

Usted ha sido seleccionado de manera aleatoria para participar en esta encuesta de investigación, basada en registros públicos de inscripción de votantes que se identifican como hispanos o latinos. ¿Tendría unos minutos para escuchar más sobre la encuesta y participar por teléfono? Solo tomará aproximadamente 15 minutos.

[IF NO:] Está bien, gracias por su tiempo.

[IF YES:] ¡Perfecto! El objetivo de esta encuesta es analizar los factores que influyen en las opiniones, experiencias y desafíos de las personas que se identifican como hispanos o latinos en los EE. UU., y entender mejor cómo esos factores afectan el reclutamiento, la retención y la promoción de quienes se identifican como hispanos dentro de las Fuerzas Armadas de EE. UU. Participar en esta investigación es completamente voluntario. Usted puede decidir no participar o retirarse del estudio en cualquier momento. Su decisión no tendrá ninguna penalización ni afectará los beneficios a los que tenga derecho. No dude en hacer todas las preguntas que desee antes de tomar una decisión. Si tiene alguna inquietud o queja, o cree que esta investigación le ha causado algún daño, comuníquese con el investigador o el equipo de investigación llamando al 703-824-2000.

Si decide participar, su participación solo tomará el tiempo que dedique a contestar esta encuesta por teléfono en este momento (aproximadamente 15 minutos). Se le harán algunas preguntas sobre los factores que influyen en sus puntos de vista y opiniones sobre el servicio militar en las Fuerzas Armadas de EE. UU., específicamente en cuanto al reclutamiento, la permanencia y la promoción de personas que se identifican como hispanos o latinos. Participar en esta encuesta es voluntario y no recibirá pago por su participación. Su información de contacto solo se utilizó para poder comunicarnos con usted para esta encuesta. Esta investigación NO involucra la recolección de información privada identificable. No se asociarán nombres ni información de contacto con las respuestas de la encuesta, ni se utilizarán en el análisis o informe de los resultados. Las respuestas que se obtengan de usted y de los demás participantes voluntarios serán compartidas con la agencia del Departamento de Defensa que patrocina esta encuesta, pero no se incluirán nombres ni información de contacto.

No existe riesgo físico alguno al participar en esta encuesta. Existe un riesgo potencial de pérdida de confidencialidad, aunque haremos todo lo posible para mantener su información personal confidencial.

No hay un costo monetario directo por participar en esta encuesta. El único costo es su tiempo. No se le pagará por participar en esta encuesta.

No hay beneficios directos para usted al participar en esta encuesta; sin embargo, esperamos que este estudio ayude a las Fuerzas Armadas de los EE. UU. a desarrollar estrategias para abordar los desafíos de reclutamiento, permanencia y promoción y asegurar que los miembros del servicio sean apoyados con los recursos apropiados y necesarios. Su alternativa es no participar en la encuesta. Una decisión de no participar en la encuesta no tendrá un impacto negativo ni penalización en usted de ninguna manera.

Puede decidir no participar o puede detener su participación en cualquier momento. Además, si se siente incómodo respondiendo a algunas de las preguntas, puede optar por no proporcionar una respuesta a cualquier pregunta que no desee responder. Una decisión de negarse a participar o de dejar de ser parte de la encuesta no tendrá un impacto negativo en usted de ninguna manera.

La información puede ser compartida con individuos y organizaciones que realicen o supervisen esta investigación, incluidos:

- El patrocinador de la investigación
- Personas que trabajen con el patrocinador de la investigación
- Agencias gubernamentales como el Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU.
- La Junta de Revisión Institucional (IRB) que revisó esta investigación.

Si tiene preguntas, inquietudes o quejas, o si cree que esta investigación le ha causado algún daño, hable con el equipo de investigación a los números de teléfono indicados en este documento.

Esta investigación está supervisada por WCG IRB. Un IRB es un grupo de personas que realizan una revisión independiente de estudios de investigación. Puede hablar con ellos al 855-818-2289 o clientcare@wgcclinical.com si:

- Tiene preguntas, inquietudes o quejas que no están siendo respondidas por el equipo de investigación.
- No está recibiendo respuestas del equipo de investigación.
- No puede comunicarse con el equipo de investigación.
- Desea hablar con alguien más sobre la investigación.
- Tiene preguntas sobre sus derechos como sujeto de investigación.

“Recruiting, Retaining, and Promoting Servicemembers who Identify as Hispanic or Latino/Latina”

IRB Protocol #20223503

Tab V: Verbal Phone Consent (Spanish)

IRB APPROVED

Sep 19, 2024

CONSENTIMIENTO: ¿Está de acuerdo en participar voluntariamente en esta encuesta de investigación? Puede detener esta encuesta en cualquier momento. Por favor, hágame saber si tiene alguna pregunta antes de que comencemos.

[ANSWER ANY QUESTIONS]

[IF PARTICIPANT AGREES TO PARTICIPATE, BEGIN SURVEY INSTRUMENT]

[IF PARTICIPANT DOES NOT AGREE TO PARTICIPATE, SAY THE FOLLOWING:] Está bien, gracias por su tiempo.